



# பரிந்துரைக்கப்படும் குறுந்தூரப் பயணப்பாதைகள்

தனித்துவமிக்க விடமைப்பு வளர்ச்சிக் கழக (வீவக) அடுக்குமாடிக் கட்டடங்கள், வழிபாட்டுத் தலங்கள், பொது வசதிகள் எனப் பலவும் உள்ளடங்கிய இம்மூன்று பாதைகளும், தோ பாயோவில் பொதுக் குடியிருப்புகளின் வடிவமைப்பில் ஏற்பட்டுள்ள உருமாற்றத்தையும், சமய, சமூக அமைப்புகளின் வரலாற்றையும் காட்டுகின்றன. இன்றே ஒரு பயணப்பாதையைத் தேர்ந்தெடுத்து, தோ பாயோவில் உள்ள மரபுடைமைக் கட்டடங்கள், தளங்கள், கட்டமைப்புகள் அனைத்தையும் ஆராயுங்கள்.

## பொதுக் குடியிருப்புகளும் பகிரப்படும் இடங்களும் (நடந்து சென்றால் 1.5 மணிநேரம், 4.5 கிலோமீட்டர்)

விடமைப்பு வளர்ச்சிக் கழகமே (வீவக) முழுவதும் திட்டமிட்டுக் கட்டிய முதல் நகரமான தோ பாயோ, சிக்கப்பூரிலுள்ள பொதுக் குடியிருப்புகளின் உருமாற்றத்தை வெளிப்படுத்தும் ஆகச்சிறந்த உதாரணமாகத் திகழ்கிறது. வீவக அடுக்குமாடிக் கட்டடங்கள், சமூக இடப்பரப்புகள், நகரத் திட்ட அமைப்பு ஆகியவற்றின் வடிவமைப்பில் ஏற்பட்டுள்ள மேம்பாடுகளை இந்தப் பாதை ஆராய்கிறது. கடந்துசென்ற ஆண்டுகளில், சிக்கப்பூர் விட்டுரிமையாளர்களின் தேவைகளிலும் விருப்பங்களிலும் ஏற்பட்ட மாற்றங்களை அவை பிரதிபலிக்கின்றன.



அடுத்து, தோ பாயோ நகரப் பூங்காவை அடைய லோரோம் 1ல் இருந்து லோரோம் 6 க்கு நடந்து செல்லுங்கள். அங்கு, நகரச் சீரமைப்பு ஆணையம் பாதுகாத்து வைத்திருக்கும் 25 மீட்டர் உயரமான காட்சிக் கோபுரம் உள்ளது. 1970களில் நிறுவப்பட்ட இந்தப் பூங்கா மிகவும் பிரபலமடைந்ததால், அடுத்தடுத்துக் கட்டப்பட்ட ஒவ்வொரு பொதுக் குடியிருப்பு நகரிலும் பூங்காக்களுக்கென கணிசமான நிலப்பகுதிகளை வீவக ஒதுக்கியது. இப்பூங்காவின் கண்கவர் ஏரி, பாலங்கள், பன்மாத தாவரங்கள் ஆகியவை 1970களிலும் 1980களிலும் திருமணப் பண்பாடுகளின் பின்னணித் தழுவாக அடிக்கடி பயன்படுத்தப்பட்டன.

லோரோம் 6ன் குறுக்கே கடந்து, வீவக மையத்தின் வழியாக தோ பாயோ சென்ட்ரலை நோக்கி நடந்து செல்லுங்கள். அங்கிருந்து சென்ட்ரல் மெட்ராபுளின் புரோக் 79A முதல் 79E வரை கம்பீரமான தோற்றத்தை வடக்குத் திசையில் காணுங்கள். ஒவ்வொரு கட்டடத்திலும் இருக்கும் தங்க 'மகுடங்களின்' மூலம் அந்தக் கட்டடங்களை அடையாளம் கண்டுகொள்ளலாம். 1960களில் கட்டப்பட்ட 10 மாட உயரமான புரோக் 79, அந்தக் காலகட்டத்தில் சிக்கப்பூரின் ஆக நீளமான குடியிருப்புக் கட்டடங்களில் ஒன்றாகத் திகழ்ந்தது. அதன் நீளம் 296 மீட்டர், பின்னர், ஒட்டுமொத்த மறுமேம்பாட்டுத் திட்டத்தின் ஒரு பகுதியாக 2003ல் புரோக் 79 இடத்தில் கட்டப்பட்டது. புதிய குடியிருப்புத் தேவைகளுக்கு ஏற்ப 40 மாட உயரமான ஐந்து கட்டடங்களுடன் கட்டப்பட்ட புதிய குடியிருப்பு விருது பெற்றுள்ளது.

உங்கள் பயணத்தை லோரோம் 5ல் உள்ள புரோக் 53, 'விஜய் புரோக்கில்' தொடங்குங்கள். புரோக் 53, அதனைச் சுற்றிலுள்ள மற்ற கட்டடங்கள் ஆகியவை தோ பாயோ நகரில் கட்டப்பட்ட முதல் கட்டடங்களில் உள்ளடங்கும். இந்த 19 மாடிக் கட்டடம் 1967ல் கட்டப்பட்டது. கட்டடத்தின் 'V' வடிவமும், கூரையில் உள்ள பெரிய உருளைவடிவத் தண்ணீர் கோபுரமும் இதன் தனித்துவங்கள். 1960களிலும் 1970களிலும் பிரம்மர்கள், அதிர்வுகள், அரசர்கள் பலரும் இந்தக் கட்டடத்திற்கு வருகையளித்ததால், பிரபலப் இது 'விஜய் புரோக்' எனப் பெயர் பெற்றது.



லோரோம் 4 வழியாக, வடக்கு நோக்கி லோரோம் 1க்குச் சென்று, அங்கிருந்து மேற்கு நோக்கி புரோக் 116க்குச் செல்லுங்கள். வழியில் லோரோம் 1 சாலையில் மற்றபக்கத்தில் 1985ஆம் ஆண்டு கட்டப்பட்ட கடல்நாக விளையாட்டுத் திட்டக் கானத்த தளங்கள் பெரும்பாலான கட்டடங்கள் நீள்வடிவில் கட்டப்பட்ட 1980களின் முற்பகுதியில், புரோக் 116 வடிவத்திற்கு மாறான வெளவால் வடிவில் கட்டப்பட்டது. புரோக் 53, புரோக் 116 இரண்டிலும் நீட்டிக்கப்பட்ட நடமாடாதபாதை உள்ளன. ஆரம்பகால வீவக வடிவமைப்புகளில் இடம்பெற்றிருந்த இந்த அம்சத்தை இப்போது காண்பது அரிது.



புரோக் 116ஐ சுற்றிப்பார்த்த பிறகு, லோரோம் 1 வழியாக த 17 & தோ பாயோ புரோக் 138 முதல் 139E வரை குடியிருப்புகள் நோக்கி தெற்கே செல்லுங்கள். வீவக 2012ல் கட்டிமுடித்த மறுமேம்பாட்டுக் குடியிருப்பான இங்கு, கரைத் தேடல்ங்கள், நடுமையவில் சமூக இடப்பரப்புகள் போன்றவை உள்ளன. லோரோம் 1 வழியாகத் தொடர்ந்து சென்று, லோரோம் 1, லோரோம் 2 சந்திப்பில் அமைந்துள்ள புரோக் 157ஐ எட்டுங்கள். 1960 களில் கட்டப்பட்ட வளைவான புரோக் 157, சிக்கப்பூரிலுள்ள ஆக நீளமான அரைவட்டக் கட்டடங்களில் ஒன்றாகத் திகழ்கிறது.



நகர மையத்தில், 1973 தென்கிழக்கு ஆசிய தீபகற்ப (SEAP) விளையாட்டுப் போட்டியின் முன்னாள் தங்கபிடிமாத் காண்கிய, முக்கியமான அடையாளமாகத் திகழும் நான்கு பாயிண்ட் புரோக்குகளைக் காண்பீர்கள் (புரோக் 175, 179, 191, 193), எக்சிக்யூட்டிவ் அடுக்குமாடிக் வீடுகளுக்கும் போஸ்ட் வீடுகளுக்கும் உட்படவுலாற்றமுன், பாயிண்ட் புரோக்குகளிலிருந்து வீவக வீடுகளை ஆக அதிகமாக விருப்பப்பட்டன. அவற்றின் அளவும் அந்தரங்கத்தன்மையும் இதற்குக் காரணம். 1973 SEAP விளையாட்டுப் போட்டியின்போது, பங்கேற்பாளர்கள் இந்தக் கட்டடங்களில் தங்க வைக்கப்பட்டனர். பின்னர், முழுமையான அரைகால்களோடு பொதுமக்களிடம் இவ்வீடுகள் விற்கப்பட்டன.

இறுதியாக, லோரோம் 5 மற்றும் தோ பாயோ ஈஸ்ட் வழியாகக் கிழக்கு நோக்கிச் சென்று, புரோக் 29 வான நிறுத்துமிடத்தின் வழியாகத் தெற்குத் திசையில் சென்று, தோ பாயோ கடல்நாக விளையாட்டுத் திட்டக் கானத்த தளத்தில் இருக்கும் வீவக விளையாட்டுத் திட்ட வின் அடுக்குக்கல் பதித்த தலையையும், வளையங்களான உடற்பகுதியையும் கொண்டு கடல்நாக வடிவம், சிக்கப்பூர் கலாசாரத்தின் பிரபலமான அடையாளச் சின்னங்களில் ஒன்றாக உருவாகியுள்ளது.



## மத விசுவாசங்களும் நம்பிக்கைகளும் (பொதுப் போக்குவரத்தில் 2 மணிநேரம், 6 கிலோமீட்டர்)

தோ பாயோ ஒரு கிராமமாக இருந்த அந்நாளிலிருந்து இந்நாள் வரை, சமய அமைப்புகள் அங்கு நிலைத்திருக்கின்றன. தோ பாயோவில் வாழ்ந்த, வேலை செய்த, வழிபட்ட சமூகங்களைப் பிரதிநிதிக்கும் கோயில்கள், பள்ளிவாசல்கள், கோவாலயங்கள், அமைப்புகள் ஆகியவற்றுக்கு இந்தப் பாதை உங்களை அழைத்துச் செல்லும்.



உங்கள் பயணத்தை வியன் ஹான் ஹாவாங் லின் மடாலயத்தில் தொடங்குங்கள். இதுதான் சிக்கப்பூரிலுள்ள ஆகப் பழமையான பெளத்த மடாலயம். 1909ல் கட்டி முடிக்கப்பட்ட இந்த மடாலயத்தில் தேவலோக மன்னர்களின் மண்டபமும் மஹாவீ மண்டபமும் அமைந்துள்ளன. அவை 1980ல் தேசிய நினைவுச்சின்னங்களாக அறிவிக்கப்பட்டன. மடாலயத்தின் வளக்கதில் ஹாவாங் லின் செங் ஹாவாங் கோயில் அமைந்துள்ளது. இந்தத் தாவோயிசக் கோயிலை மடாலயத்தின் பெளத்த தூறவிகள் நிர்வகிக்கின்றன.



வடிவமைப்புக்கே உரிய வடிவியல் சின்னங்களையும் மலர்வடிவங்களையும் காணலாம். இன்று, சிக்கப்பூர் இஸ்லாமிய சமய மன்றத்தின் தலைமையகமும் மதராசா இஸ்லாமியக் கல்வி அல்-இஸ்லாமியா பள்ளியும் பள்ளிவாசல் வளக்கத்தில் அமைந்துள்ளன.



மடாலயத்தைப் பார்வையிட்ட பிறகு, வடக்கே லோரோம் 8ஐ நோக்கி நடந்து ஸ்ரீ ஹாராவிடம் காணியம்மன் கோயிலுக்குச் செல்லுங்கள். ஆரம்பத்தில் ஆர்ச்சர் சாலையில் அமைந்திருந்த இந்த இந்துக் கோயில், 1980ல் தோ பாயோவுக்கு இடம்பெயர்ந்தது. கோயிலின் மூலஸ்தூபானக் கூடலான காணியின் சிலை, கம்பீரமான கோபுரத்தில் மையமாக வி்றுள்ளது.

லோரோம் 7 வழியாக வடக்கே லோரோம் 8A நோக்கிச் சென்று, தோ பாயோவில் ஐந்து ஐக்கியக் கோயில்களைக் காண்பீர்கள். 1974ல் கட்டி முடிக்கப்பட்ட இந்த தாவோயிசக் கோயிலில், தோ பாயோ ஒரு கிராமமாக இருந்தபோது தொடங்கப்பட்ட ஐந்து கோயில்கள் அமைந்துள்ளன. வெவ்வேறு சீனக் கிளை மொழிகளைப் பேசுவோரின் கோயில்களை ஒரே இடத்திற்குக் கொண்டுள்ளது, வெவ்வேறுபட்ட தேய்வகங்களும் ஏரித்தில் நிறுவிய முதல் சிக்கப்பூர் கோயில் இது.



இங்கிருந்து லோரோம் 6 வழியாக மேற்கு நோக்கி தோ பாயோ சியூ டெக் சியன் டொங் டெக்குக்குச் செல்லுங்கள். இந்தக் கோயிலில் விற்றிருக்கும் புலவர்களாகக் கூடலின் செங் டா - டொங் இக்கோயில் 1942ல் தொடங்கப்பட்டதிலிருந்து தாவோயிசப் பெளத்த, கன்...பியப் பாரம்பரியங்கள் இங்கு நடைமுறையில் உள்ளன. முதலாதாரின் நினைவுப்பலகைகளை வைப்பவர்கள் வசதியும் இங்கு உள்ளது. அத்தோடு, இன், சமய பாடுபாடுகள் எல்லாருக்கும் இலவச மருத்துவப் பாரம்பரியச் சேவை வழங்கும் பாரம்பரியச் சீன மருந்தகமும் கோயிலில் அமைந்துள்ளது.

அடுத்ததாக, பிராடல் சாலையில் உள்ள மஸ்ஜித் (முஹாஜிரின் பள்ளிவாசலை நோக்கி சென்று) 6 வழியாக நடந்து செல்லுங்கள். 1973ல் திறக்கப்பட்ட இந்தப் பள்ளிவாசல் சிக்கப்பூர் முழுவதும் வேலை செய்யும் இஸ்லாமிகள் பங்களிக்கும் பள்ளிவாசல் கட்டட நிதியின் ஆதரவோடு, சமூகத்தின் ஆதரவோடும் கட்டப்பட்ட முதல் பள்ளிவாசல் ஆகும். கட்டடத்தின் வெளிச்சுவர் பதிப்புகளிலும் தடுப்புகளிலும் இஸ்லாமிய அடையாளம் காணப்படுகிறது.

மஸ்ஜித் முஹாஜிரின் பள்ளிவாசலிலிருந்து பிராடல் சாலையில் மறுபக்கத்திற்குச் சென்று பெருந்தில் ஏரி அல்லது லோரோம் 6, லோரோம் 4 வழியாகத் தெற்குத் திசையில் நடந்து உயிர்த்த கிரிஸ்துவின் தேவாலயத்திற்குச் செல்லுங்கள். இந்தக் கத்தோலிக்க தேவாலயம் 1971ல் அமைக்கப்பட்டது. இங்கு பாரம்பரியமாக ஆங்கிலம், மாண்டரின், தமிழ் மொழிகளில் பிரார்த்தனைகள் நடத்தப்படுகின்றன. அண்மைக் காலமாக, மியன்மார், இந்தோனேசியா, பிலிப்பீன்ஸ் நாடுகளைச் சேர்ந்த திருச்சமையினரும் தேவாலயத்துக்கு வருகின்றனர்.



பிறகு தோ பாயோ சென்ட்ரல் வழியாக மேற்கு நோக்கி கோ பாயோ தெற்குப்புட், தேவாலயத்திற்குச் செல்லுங்கள். 1960களின் பிற்பகுதியில் சில கிறிஸ்துவர்கள் ஒன்றுசேர்ந்து அமைத்த இலவச மருந்தகம், பார்வ் பள்ளி ஆகியவற்றிலிருந்து இந்தத் தேவாலயச் சமூகம் உருவானது. 1973ல் தேவாலயக் கட்டடம் கட்டப்பட்டது.



இறுதியாக, லோரோம் 2ன் குறுக்கே கடந்து, மேற்கு நோக்கி நகர மையத்திலுள்ள புரோக் 177 மார் சன்னத்திக்குச் செல்லுங்கள். இது சீனக் கி என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. தோ பாயோ ஒரு கிராமமாக இருந்த காலத்திலிருந்தே, சன்னத் அமைந்துள்ள அலமரம் முன்னித் தலாயாகக் கருதப்பட்டு வந்திருந்து, இன்று, இந்தச் சன்னதியில் தாவோயிசக் கூடல்களான டியன் கொங், துவான் யின், டத்தோ கொங், துவா பெக் கொங் ஆகியவர்கள் வாழ்கின்றனர்.

## சமூக அமைப்புகளும் பொது இடங்களும் (நடந்து சென்றால் அரை மணிநேரம், 1.5 கிலோமீட்டர்)

கடந்த பல ஆண்டுகளாக, தோ பாயோவில் வசித்தவர்கள், இங்கு வந்தவர்கள் அனைவரின் நினைவிலும் சமூக அமைப்புகளும் பொது இடங்களும் நீங்கா இடம்பிடித்துள்ளன. குடியிருப்பாளர்கள், சிக்கப்பூர்கள் அனைவரது விளையாட்டு, கலாசார, சமூக வாழ்க்கைகளில் இன்று வரை முக்கியப் பங்கு வகிக்கும் அமைப்புகளுக்கும் இடங்களுக்கும் இடங்களுக்கும் இடங்களுக்கும் கொண்டு செல்லும்.



உங்கள் பயணத்தை தோ பாயோ விளையாட்டு வளக்கத்தில் தொடங்குங்கள். தோ பாயோ விளையாட்டுவளக்கம் விளையாட்டு மண்டபம், விளையாட்டு நிலையம், நீச்சல் குளம் ஆகியவை இந்த வளக்கத்தில் உள்ளன. 1973 தென்கிழக்கு ஆசிய தீபகற்ப (SEAP) விளையாட்டுப் போட்டிகளுக்காக இந்த வளக்கம் கட்டப்பட்டது. கடந்த பல ஆண்டுகளாக, தேசிய பள்ளிகளுக்கிடையிலான நீச்சல் போட்டிகள் போன்ற போட்டிகளுக்கும் சமூக நடவடிக்கைகளுக்கும் விளையாட்டுாளர்கள் இந்த வசதிகளை நன்கு பயன்படுத்தி வருகின்றனர்.

இந்தக் கட்டடங்களுக்கு அருகில் திரையரங்குகள், உணவகங்கூட நிவையங்கள் போன்ற அந்நாட்டு வசதிகள் அமைந்திருந்ததால், சிக்கப்பூர் வாழ்க்கையை விளையாட்டுாளர்கள் அனுபவிக்க வாய்ப்பு வளக்கத்தில் உள்ளன. 1973 தென்கிழக்கு ஆசிய தீபகற்ப (SEAP) விளையாட்டுப் போட்டிகளுக்காக இந்த வளக்கம் கட்டப்பட்டது. கடந்த பல ஆண்டுகளாக, தேசிய பள்ளிகளுக்கிடையிலான நீச்சல் போட்டிகள் போன்ற போட்டிகளுக்கும் சமூக நடவடிக்கைகளுக்கும் விளையாட்டுாளர்கள் இந்த வசதிகளை நன்கு பயன்படுத்தி வருகின்றனர்.



லோரோம் 4ல் வடக்கு நோக்கிச் சங்க ஹாவா மருத்துவ நிலையத்திற்குச் செல்லுங்கள். இந்தச் சீனக் கி என்றும் அழைக்கப்படும், தோ பாயோ ஒரு கிராமமாக இருந்த காலத்திலிருந்து புனிதமாகக் கருதப்படும் ஆலமரத்தின் அடியில் இந்தச் சன்னதியைப் பக்தர்கள் கட்டினர். பரபரப்பான தோ பாயோ சென்ட்ரலின் மையத்தில் அமைந்துள்ள இந்தச் சன்னதியைத் தேடி, தோ பாயோவுக்கு வெளியே உள்ளவர்களுக்கு வருகின்றனர்.



நகர மையத்தில் நடையர் சதுக்கத்தின் வழியாக மேற்கு நோக்கி சிறிதுதூரம் நடந்து, புரோக் 177 மார் சன்னத்திக்குச் செல்லுங்கள். இது சீனக் கி என்றும் அழைக்கப்படும், தோ பாயோ ஒரு கிராமமாக இருந்த காலத்திலிருந்து புனிதமாகக் கருதப்படும் ஆலமரத்தின் அடியில் இந்தச் சன்னதியைப் பக்தர்கள் கட்டினர். பரபரப்பான தோ பாயோ சென்ட்ரலின் மையத்தில் அமைந்துள்ள இந்தச் சன்னதியைத் தேடி, தோ பாயோவுக்கு வெளியே உள்ளவர்களுக்கு வருகின்றனர்.




முடிவில், லோரோம் 2ல் வடக்கு திசை நோக்கி சிக்கப்பூர் சீனக் குலமரம்ச் சங்கங்களின் கூட்டமைப்புக்குச் செல்லுங்கள். ஏழு குலமரம்ச் சங்கங்கள் அமைந்த இந்தக் கூட்டமைப்பு, 1986ல் முறைப்படி தொடங்கப்பட்டது. கூட்டமைப்பின் தலையையும் 1997ல் தோ பாயோவுக்கு மாறிச் சென்றது. இந்தக் கூட்டமைப்பு பல்வேறு நிகழ்ச்சிகள், கண்காட்சிகள் மற்றும் வெளியீடுகள் மூலம் சிக்கப்பூர் சீனக் கலாசாரத்தை வளர்கிறது. அதோடு, வசதி குறைவான மாணவர்களுக்கும் கைகளைக் கழுவும் உபகரம் சமூகங்களும் கல்வி உதவி நிதிக்கும் வந்தோடுகிறது. கூட்டமைப்பின் கூட்டத்தில் மாபுடைமைக் காட்சிகட்டமும் அமைந்துள்ளது. சீன சமூகத்திலுள்ள பல்வேறு பிரிவுகளின் வரலாற்றையும், உள்ளூர் சீன விழாக்கள், விளையாட்டுப் போட்டியின்போது விளையாட்டுாளர்கள் தங்கியிருந்த நான்கு பாயிண்ட் புரோக்குகளில் இதுவும் ஒன்று.




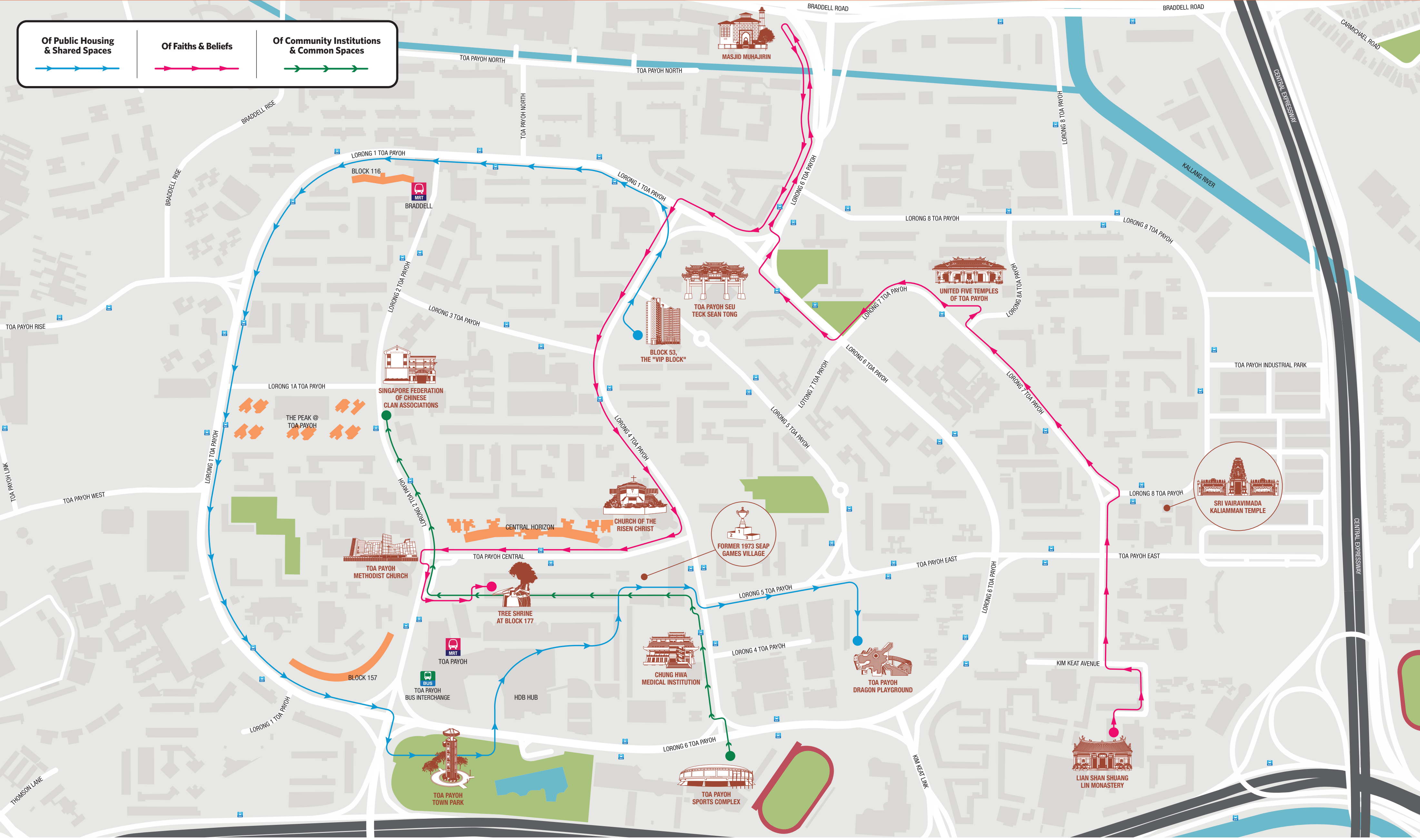
கட்டுமானத்தில் உள்ள தோ பாயோ நகரம், 1987 விடமைப்பு வளர்ச்சிக் கழகத்திற்கு நன்றி



**Of Public Housing & Shared Spaces**  


**Of Faiths & Beliefs**  


**Of Community Institutions & Common Spaces**  




## HERITAGE SITES IN THE SUGGESTED SHORT TRAIL ROUTES

-   
**BLOCK 53, THE "VIP BLOCK"**
-   
**CHUNG HWA MEDICAL INSTITUTION**
-   
**CHURCH OF THE RISEN CHRIST**
-   
**FORMER 1973 SEAP GAMES VILLAGE**
-   
**LIAN SHAN SHUANG LIN MONASTERY**
-   
**MASJID MUHAJIRIN**
-   
**SINGAPORE FEDERATION OF CHINESE CLAN ASSOCIATIONS**
-   
**SRI VAIRAVIMADA KALIYAMMAN TEMPLE**
-   
**TOA PAYOH DRAGON PLAYGROUND**
-   
**TOA PAYOH METHODIST CHURCH**
-   
**TOA PAYOH SEI TECK SEAN TONG**
-   
**TOA PAYOH SPORTS COMPLEX**
-   
**TOA PAYOH TOWN PARK**
-   
**TREE SHRINE AT BLOCK 177**
-   
**UNITED FIVE TEMPLES OF TOA PAYOH**

All information contained in this trail map is provided in good faith, and every reasonable effort has been made to ensure that the information is accurate and up to date at time of print. Accordingly, NHB makes no warranty or representation relating to the trail map and all information contained therein, and users relying on any of the information contained in the trail map shall do so at their own risk and diligence.

©2023 National Heritage Board. All rights reserved.



Scan here to learn more on Roots.gov.sg